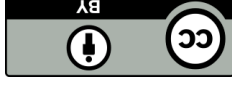


This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.  
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>

## Counting animals

## شمارش حیوانات



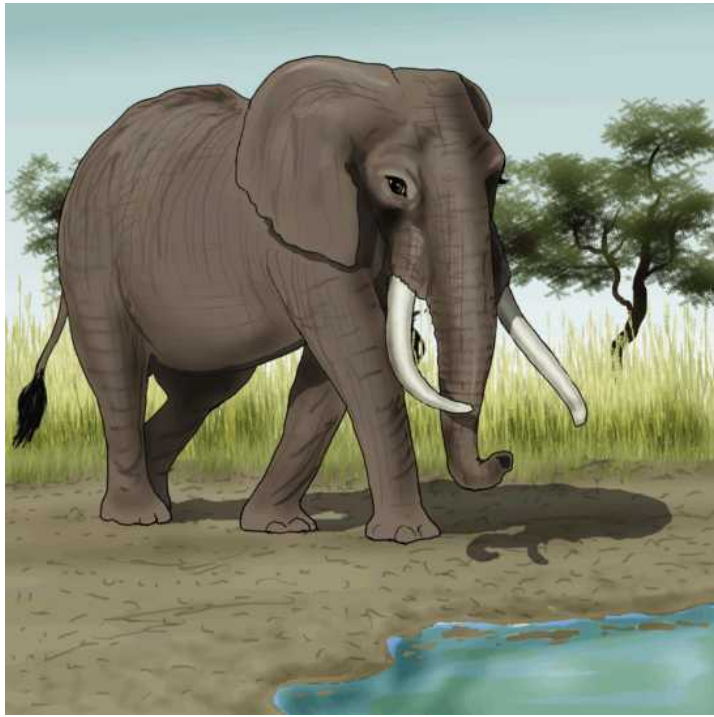
✍ Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek

👤 Rob Owen

📖 Marzieh Mohammadian Haghighi!

🗣 Persian / English

📖 Level 1



پک فیل دارد میرود که آب بنوشد.

...

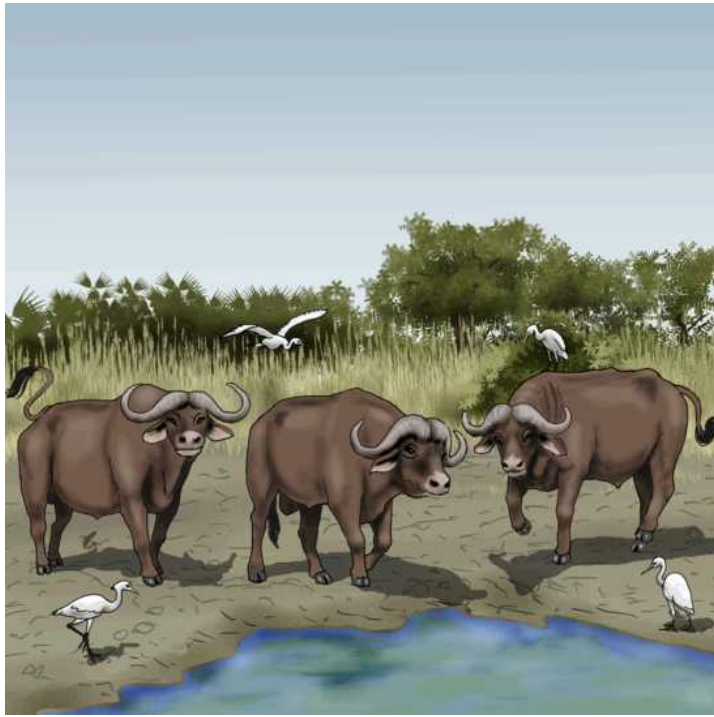
One elephant is going to drink water.

Two giraffes are going to drink  
water.

...

دو زرافه دارند میروند که آب بنوشند.





سه بوفالو و چهار پرنده هم دارند میروند  
که آب بنوشند.

...

Three buffaloes and four birds  
are also going to drink water.



یک فیل دارد با شیر آب می نوشد.

...

One elephant is drinking water  
with the lion.

One lion roars. He also wants to drink. Who is afraid of the lion?

...

یک شیر غرّش کرد. او هم می خواهد آب بنوشد. چه کسی از شیر ترسیده است؟



Five impalas and six warthogs are walking to the water.

...

پنج آهو و شش وارهنگی گراز دارند به سمت آب راه می روند.

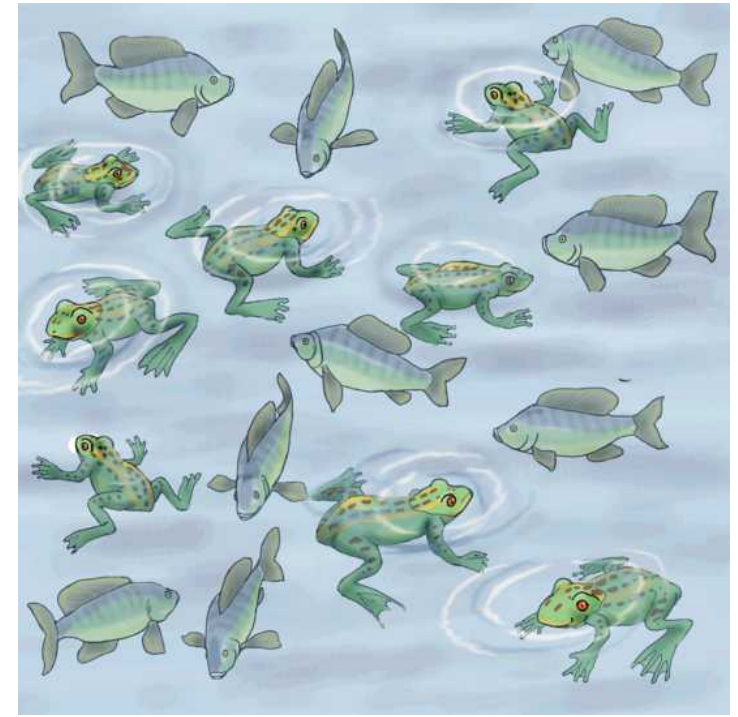




هفت گورخر دارند به سمت آب می دوند.

...

Seven zebras are running to the water.



هشت قورباغه و نه ماهی دارند در آب شنا

می کنند.

...

Eight frogs and nine fish are swimming in the water.